

— Ուսուրը ասքերիէի պահրէի վէ շը
մէնտրօթըրէր իշին սարօ խորմէք իւզրէ
Արմանիտ թարափընտան 55 պէգ. սիւնն
մարզըզդ պիր խթիգրազ ազտ խորէնէնէի
բէսմէն իւան խարմիշ ժիր :

Թ.Է.ՎՃԻՀԱԹ.

ձեզանքի պահը Աէֆիա վրահէ-
թիւտէ Պոզնա ստա դայմագամըը՝ Գալ-
գանտէնէ դայմագամը Իսմայիլ Հագգը Էֆ.
Էն, Գոսովա վրահէթիւտէ Գալգանտէնէ
դայմագամըը՝ Արմենտի դայմագամըըն-
տան միւսթէթի Մուսթաֆա Սուլուսի Էֆ.
Էն, Ենմէն վրահէթիւտէ Չէյտիէ դայմա-
գամըը՝ Պաճէլ դայմագամը Յէնիմ պէյէ,
Պաճէլ դայմագամըը՝ Իպրահիմ Էֆ.Էն
թէֆիդը. Ասքէրի վէ Միւթիէ Թէգաիւտ
սանաղդաբը նաղըը Թէվֆիդ բաշա հաղ-
րէթէրիւնէ՝ ալթուն Խիթիւտա միտալեսը
իսան.

Գալիսի սանի վէ եալէրի ֆալսիի
հաղրէթի Շէնրիւտի Նուրի բաշահա մու-
րասա Մէնիտի, աթըպպաի Շէնրիւտի-
տէն պիւպաբը Իպրահիմ պէյէ Յիւնիւ.
Օսմ., Մ. դամանտան Պէրմէնի տամաը
Մ. Լա ժիրտիւրի Յիւնիւ Մէն., Շիրա
պալ չէնպէնտէրի Բէնիլի Էֆ.Էն Յիւնիւ,
մէջքիւր չէնպէնտէրիւտէն վէքալէթիւտէ
պուրմուսպտա օլուն Բապալ վէ Պաթում
չէնպէնտէր վէքիլի Գոնսթանթին Բըսիւ-
նարի Էֆ.Էն իւն Նովորոսիսք չէնպէնտէ-
րի Բասիմ պէյէ Յիւնիւ Օսմ., Իզմիր Յը-
րանըը միւթէպէր թիւճճարնտան Մ. Գու-
նարու իւն աէվլէթի միւշարիւնյա թէ-
պասընտան Մ. Յէյնաս Ենլաւիլիւնի Յին-
իւ վէ Պէրիգա Թէպասընտան Մ. Ժօրթ
Յալիտ Բիգարէ Կիւնիւ Մէն., Բոսոս
Աթթիւր վէ Ալմանիա վէ Քիրէսն Բու-
սիա վէ Յրանսա վիւ-գոնսթանթին
կիւնիւ Օսմ., Իզմիր Յրանսըը Թիւճճա-
րնտան Մ. Բանթըրուսիւն վալիտիւնի
Յանի վէ Սամսոն Բէմի նաղըը Վիթէլ
Էֆ.Էն զէվէսիւն Յիւնիւ Շէֆագաթ
նիպալար. Տամասը հաղրէթի Բասիլյալի
եալիսան Շէնրիւտիւտէ միւրիլիւս Քէ-
մալ բաշահա ալթուն Խիթիւտա միտալես-
ը իսան պուրմուսպտա տուր :

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Էրմէնի բաթրիկի Ամին. Օրմանեան Սըր-
բազան հաղրէթիւրի Էվլէթի աղչամ մա-
պէնի Հիւմահեռնտա իֆթարը սէնիէտէ
պուրմուսպտա տուր :

—Կէչն աղչամ իսալիսպաշը դայմա-
գամ Էֆ. տախի իֆթարը սէնիէտէ պու-
րմուսպտա տուր :

—Սամսոն վէ Թրապիզոնտան Խալէն-
տէրիւն վէ Մըրըրա կէօնտէրիւն թիւ-
թիւնէրին պէնէր քիլօսընտան Վեր զը-
րթ թէթիւ րէսմի ալընմասը հաղընտա Շու-
րաի տէվլէթի վէրիւնէ դարարըն Մալիէ
նէգալէթիւն թէպիլի իսիլիսիլիւն Իգասմ
եաղըը իսէ տէ, րէսմի մէջքիւր հաղըն-
տաքի էվրագըն հէնուգ Պաշը Ալիմէ միւ-
սաքէրէ իսիլմէքտէ օլտըըը պու կիւնիւ
Խիլաքէն դաղթարարտա պէնտան իսիլմիւ
տիւր :

—Պու կիւն Յիւլմէնք սէֆիւրի թարա-
ֆընտան պաղըր սիւֆէրահա պիւր զիւսթիւթ
վերիւնէք տիւր :

—Նուպար բաշանըն պահարանիւն օլուն
նաղը, Խալէնտէրիւնէ նաղը օլունմաղ իւզ-
րէ եարըն Մարտիլիտան վաքօրա իւքեհապ
օլունմաղ աղը :

—Սոն մուհարէպէն տախի րէլին Գոնս-
թանթին թարաֆընտան թանգիւմ օլընան
բարօրուն պիւր նիւսիւսի Աթիւնա չէնպէն-
տէրի թարաֆընտան իսարիսիէ նէգալէթի-
ւն կէօնտէրիւն օլունմաղ, Պաղը Սէրաս-
թէրի թէպիլի պուրմուսպտա տուր :

—Բուսմալ իւնիւրի, Պէյօղլու միւթէպար-
րէթըըր աքէրի գոմանտանը Թաիգ բաշա՝
Բուսիա սէֆիւրիւնէ վիգիթա վէրմիւ տիւր :

—Պիւրիւնի վէ Իքիսնի օլտուլար իւլին
պա իստիւն սէնիէ Պրուսա վիւսնէթիւտէն
աթիւր սաթըն ալընմաղ աղը :
—Մաքամը Սէրասքէրի չիսապընա Բու-

սիտան սաթըն ալընան 60 աթ Օտէսա-
տան չէնրիւրէ կէթիւրիւն տիւր :

—Պու աղչամ ալաֆ. ոսաթ Յ պչ.տա
Բէրա Բալլա օթէլիւնի սալաթընտա Տէ-
րիսաաթի Մուսիլի Գիւսպիւնիւն իքիսնի
զօնտէրի, Բանթիւրի պէյ իւն մաստմ Մարի-
նիլին րիւսնէթի թանթընտա ինրա իտի-
լէնէք տիւր :

—Միւնիլի օլուն Խալիսի Մալսուսէ
մէնիլի րիւսնէթ վէքալէթիւնէ՝ Շուրաի
պահիւն աղաթընտա՝ Մէնէմէտ Բաշիտ
բաշա թալիսի զըլմիւն աղը :

—Ավսթրիա սէֆիւրի բաղար իրթէսի
կիւնիւ Պաղը Ալիտէ իսարիսիւն նաղըը
հաղրէթիւրիւնէ կէօրիւմիւն տիւր :

—Վանըն Զիլիք քէօյիւ Էնպիւսիւն
զօնտէրիւնըըր դասպ վէ չօպան Հասոն վէ
Բէնիաի եարալեսըը քիւրտ իտէն Էլիսա՝
զապըթա մարիֆէթիլիւն թուլթուլու, գո-
նուսըրա սանիպէրիւնէ վէրիւմիւ, վէ քէն-
տիւրի ալիլիւն թէպիւմ իսիլմիւն տիւր :

—Պուլկարիսթան րիւնտիսի պու քէրէ
տիւնեհա պիւր զըր չօնուգ կէթիւմիւ վէ
Խալի Նատէմտա գոնմուս տուր : Չօնուգոն
վալիտէսի Էնֆիլիւնցատան իսաթիւսիւնը
աղը :

—Թարաֆը հաղրէթի Բասիլյահիւն
նալիլգաճ պուրմուսպտա իսթէն-նօրվէն գրա-
լինա պիւր թէլիկրաֆ քէլիտէսիլի իսթիֆ-
սարը իսթիւր պուրմուսպտա տուր :

—Հայասր բաշատա իման իւն րիւսթմ
վէ թէֆէրուսթընն ինչասը հաղընտա
Անասուր տէմիր Եօլլարը գուսթանթարնա
Խիթիւտա վէրիւմիւ, վէ իրաալի սէնիէթի
ճուսա իրթիւսի կիւնիւ չէրէֆասաղը պու-
րմուսպտա տուր :

—Իւք պահարտա Ալմանիա իմքիւրիւ-
րընն Մըրըրա իսթէնէթի սէնիսիւթ իւլա-
նէթի թէքիւ պուրմուսպտա տուր :

—Գոնիա թիւճճարնտան պաղըը՝ իտ-
լը ֆապիգաճըր Մ. Արթիւր Գիւնիւն՝
մէջքիւր սէնիսիւթ եաղընը քէնտիւն հասը
իթմէք Եօլլարտա թէլիկրաաթընա
գարըր Թիւնթիւթ վէ Նաֆիա նէգալէթիւնէ
պիւր թէլիքիւնմէ կէօնտէրիւն տիւր :

—Էվլէթի կիւն Բրիւթմ չիւքէթի տի-
րէթթըր Մ. Կրանէ՝ Պաղը Ալիտէ սաա-
րաքամ հաղրէթիւրիւն զիւսթիւթ իթիւտիւր :

—Բէմի իտալէսի միւսիլի Մ. Յար-
նէթիւ իտալէսի ալիտ պաղը իսթիւն թէ-
վիսիւսի իսթի Մըրըրա կիթմիւ օլունպ, Իքի
հաթթատան ալիտիւ իտէնէք տիւր :

—Յրանսա սէֆիւրի միւսթիւնը Մ.
Պաթմ թարաֆընտան կէչն աղչամ պիւր
զիւսթիւթ վէրիւմիւ, պուրտա Յրանսա վէ
Իսթանիա սէֆիւրիւրի վէ տիկիւր պաղը սէ-
ֆիւրիւր հաղըր պուրմուսպտա տուր :

—Մանասթըրտա Բուս իսաթիւսիւնի
Էսիլ օլունպ, պուրմուս Էթիւնէ Էնիսիւն
ինչասը իսթի միւթէվէֆա Եանի Տիւթիւրիւ-
թարաֆընտան վէրիւմիւ օլուն 30,000 լի-
րանըն 3 պլին լիւրաթ սաթի օլունմուս, վէ
10,000 լիւրաթ տաթի մէսաթիւթ գարըն-
լըգ օլունպ իւզրէ ֆաիլի գոնմուսպտա տուր :
Խաթիւսիւնէ թէֆէրուսթընտան օլունպ
իւզրէ պիւր Էթիւսիւնի իւն պիւր տէ ֆա-
գիւսիւնէ եաղընմաղ աղը :

—Յրանսանըն Թրապիզոն գոնսթանու
Մ. Գօլօմալ ֆաթիլիտարիւս պիւրիւքտէ թը-
րապիզոնա կիթմիւ տիւր :

—Բարա հաղրէթիւրի՝ Զապիլի նէգա-
րէթի միւթիւթիւ Մ. Լըֆուսն Էֆ.Էն
Սէն-Սէրիւր նիչանընն չըվալի րիւթ-
պէսիւն իթա իթմիւ տիւր :

—Մըրըր պանդաթ Էնիսիւն պիւր թա-
ղըմ պանթիւթար չըգարմաղ նիսթիւնտէ
օլունպուրտան, պու մաստէ հաղընտա
Մըրըր տիւսեթըր ումուսիւնիւն մէջքիւր
պանգա արտաթնտա իթիլիւսի գուհուր իթ-
միւ տիւր :

—Մէնամ նամ թօրթիւս իսթիւսթիւ
Պէլլուրի միւթէվէնիւն հարէքէթ իթ-
միւ տիւր :

—Անասուր տէմիր Եօլլու չիւքէթի
մէջքիւր իսթիւթ պաղը գուհուր Էթիւ-
րիւն ինչա վէ Իքմալ իթմէք իւզրէ Նա-

ֆիա նէգալէթիւնտէն րուսաթ իսթիւտ
իթմիւ տիւր :

—Թէնսիլիսթըր աղաթիւն Իսանէ գո-
միսթիւնտա չիւսիւնէ գաղտար վէրիւն իսա-
նէ պալէսի 60 միւրսն 268 պլին 668 զը. օլ-
մուս տուր :

—Իսիլ. Բալլամիւնթըր աղաթընտան Մ.
Ա. Պարթիւթ՝ մէջքիւր մէնիւսիւն Էաղըն-
տա աղաթմաղը միւսաթիւթիւն, չէնրիւրի-
տէն մուֆարաթա իսթէնէք տիւր :

—Բարիս Օսմ. սէֆիւրի Միւնիւր պէյ՝
օղլու իւն պէրապէր չէնրիւրիւն կէլմիւ, վէ
սաղընմա Մապէյնէ կիթմիւ տիւր :

—Տիւնուր ումուսիւնէ մէնիւսի իտաթէ
րէթի Մ. Պէրմէ տալի Տէրիսաաթիւթ
ալիտիւ իսթմիւ տիւր :

—Օսմ. վէ Եոնան հուսուսու իւզէ-
րիւտէ պիւր Էլիլեսա ֆըրգասըր գուհուր իթ-
մէքիւ, պուրմուս Գարը Իքի թարաֆ իւ-
քիւնթիւ ժանէլիլիւնէթիւնէ թէսապիւրի
լաղըմ իթմիւնաղ զըլմիւն աղը :

—Շուրաի տէվլէթ աղաթընտան Գոնս-
թանթին Գալաթիտարի Էֆ. ճուս. իրթէսի
կիւնիւ պիւր պալօ վէրմիւ, վէ պուրտա
պաղը սէֆիւրիւր հաղըր պուրմուսպտա
աղը :

—Պիւր Ամէրիգա վարսը չիւքէթի իս-
թանպի, Իզմիր վէ Ամէրիգա արտաթնտա
սաղընտան սաղըրու, չիւսիլիք ալապա պիւր,
վէ ինսպրիտա 15 կիւնտէ պիւր քէրէք վա-
րսը իսթմիւնէ վարար վէրմիւ տիւր :

—Էնթիպի քիւնդօ պիւթիւթիւնիւն սա-
թըմաթընն մէնի իսթի վիւսաթը Շա-
հանիւն չէսիւն Էմիլիւ վէրիւմիւ տիւր :

—Յուսթի 11 տէն 188 Գաթար չէնրի-
միւն 355 վէֆիւսթ օլունա տուր :

—Պէյօղլու թարաֆընտան զըղաթիւք
վէ Էթիւլիւնցա իսաթիւթըղարը հիւքմիւր-
մա օլունպուր կէչն կիւն աղա օլունան ճէ-
միւնթիւ թիւպիւն մէնիսիւնտէ պէնան ի-
սիլմիւ տիւր :

—Կէչն կիւն Իսիլ. սէֆարէթի թէրնէ-
մանը Մ. Յիք Մօրիս՝ Գալաթիտան կէչիւ-
կի սըրապա պիւր Էանթիւնի սաթիւնը չար-
րաճաղ իքէն, միւսաթիւն իսթըրըր Եաթա-
լաթապ զապըթիւս թէպիւն իթմիւ տիւր :

—Էվրօրտա չէքէր ֆիւսթը Եիւքէլ-
միւ տիւր :

—Իզմիրտէ ճուս. իրթէսի կիւնիւ 2
տէֆա վէ Սարալէօյ վէ Նաղէլիւնէ գէլ-
գէլէ հիւս օլունպ, Էնպի տէնիւթիւն սո-
գաղա չըգմը վէ կիւնիւ ալըպտա կէչիւմիւ
տիւր : Տիւրա, Սէվիլ, Մուլիսիւն-Կիւսար,
Թիւրէ, Էօնէմիւ, վէ Ալաշէրտէ տալի
իսաֆիֆէ սարսընթըրը վուգու պուրմուս
տուր :

—Գոնիտա զըրնն չիտաթիւնտէն նա-
չի, պաղը Եօլլուարն սուսպտան տոնտուգ-
լարը իսպիւր վէրիւրիւր :

—Չըգան հաթիւս զարֆընտա Ագաթիւք-
տէ հիւքմ իտէն չիտաթիւն ֆուրթիւսաա
Կիւրտ Էօնիւստէ պաղը տէնիլ գաղալարը
վուգու պուրմուս տուր :

—Շիւրթուս Էլընեթընտան Չապալ օղ-
լու վէ րէֆիւր Սիւլէյման տէրաթիւս իսիւ-
միւն տիւր :

Վ Ի Ի Պ Ա Կ Գ	
ԲԱՆԱՍՏԵՂԻԹՈՒԹԻՒՆԸ Ի ՃԱԲՈՆ	
ՅՕԴՈՒԱՄԻ	
(Սխալ)	(Ուղիղ)
որուն առջիւս ամին մարդ	
կը իսմարիկ եւ կը յարգէ	եւ կը յարգէ դայն
... չապին ու սահմանը կ'անցնի	կ'անցնէ
... եւ անոնք ջնջին	եւ դանոնք ջնջին
աշխատութեանց	աշխատութեանց

ԻԼԱՆ

Կէօք-սուսու թուրա ֆապիգասը ի-
նարա վէրիւնէկիւնտէն, թալիւս օլունպարն
Գալաթիալտա Նալիք բաշա մէրսուսու
իսանթիւնտէ Մուսթաֆա Շիւքրի պէյնէ
միւրաճաթի իսթմէլէրի իսան օլունպուր :

ԶԻԶԷՔՈՒ ԳԱՏԸՆ

Մատնագէլ տը Լակարտ իւն միւրէպ-
պիւսի արապահա օթուրտուլար :

Բընէ, կէօղէրի եաշարմը օլտուգու
հալտէ, Էլիլիւն սոն տէֆա պիւր սէլամ վէր-
տի, վէ աթլար քէմաղը սիւրաթիւ Եօլա
չըգաթապ պէրապէր, Պուսա ըսթասիւննա
մուվաթըթիւրիւնտէ, Էքսթրէս գաթարը հա-
րէքէթ իթմիւ իսի :

Իմաի պու Եօլլուար՝ տիկէր թընէ
պէքէմէնէ մէնպուր օլտուլար : Պու թընն
իսէ, եարը կիւնտէն սօնրա Բարիսէ մու-
վաթըթ իսթիւր իսի :

Պու գաթար ուղուն միւստէթի կէչիւր-
մէք իսիւն, մատնագէլ Շաթլէն պիւր քիւթ-
սէնէ կիթմէկի թէքիւթ իթտի. Բընէ տէ
գապուլ իսթիւր :

Պէօլլէնէ պիւրիքտէ չէնրիւն Էն աթիւք
քիւրտէլէրիւնտէն պիւրիւնէ կիւսիւս ալիք չէօք-
տիւլէր :

Միւրէպպիւն, գօնթ ժօրժ տը Լակարտն
իսթիւսաթըր րուհու իսիւն տուա իթիւկի
հալտէ, Բընէ տէ, քէտէրի իսիւն տուա իթ-
մէքիւ պէրապէր, պիւր ան Էվլէլ Պուսիէր
չաթօսուտա, Սիւտէնիւն նէգալիւն ալմտէթ
Իլլէմէք իւզրէ ճէնապը Հագգա նիսաղ իս-
լէտի :

Իքի գաթընար քիւրտէն չըգաթաթան
սօնրա պիւր լօգանթահա կիւսիւս, հարէքէթ-
լէրի գէմաննա պէքէլէրէք, պիւր աղ
թաա մ իթտիւր :

Մատնագէլ Շաթլէն՝ մուվաթըթիւրի
վաթթընը պիւրիւրմէք իւզրէ մատնա տը
Լակարտա պիւր թէլէկրաֆ չէքտի :

Մարսէլ՝ Յիլիւր տը Բէրվէնիւն իսթարը
վէնիւն, Յիլիւր ժուանվիտէ պրաքարապ ,
քէնտիւսի Էօլլէտէն սօնրա Բարիսէ ալմտէթ
իթիւր :

Պու ալմտէթ՝ պաղը սէպէպիւրէ մէպի
լաղըմ իսի :

Էվլէլ Էմիլտէ քէնտիւսիւն զըզը վէ
միւրէպպիւրիւն իսիւն եսա Էլպիսէլէրի սիւքա-
րը իթմէք իսթիւքա իսիւս, պուրտան պաշ-
գա գօնթէս, գէվիս եալաթ քէնտիւսի իսիւն
մէքթուպ կէլիւս կէլմէմիւ օլտուգուսու
անլամաղ մէրաղընպ իսի :

Էվլին գարուհուսընա իւք կիւնտէն պէ-
րու րօսթանըրա եալընը պաղը դաղէթու-
լար կէթիւրմիւնէր իսի :

Օ կիւնիւ մէգպուրէ՝ պիւր գօնապ արա-
պասընա րաքիպէն, եսա մաղազալարընտան
իսթիւքա իտէն Էնսան սաթըն ալտը :

Մարսէլ, Բընէ իւն միւրէպպիւրիւնիւն,
Պուսաա սաթ Յիւ չարիւք կէչն թըն-
նէ Էթիւնէմէնէքիւրիւն քէնթ իթմիւ ի-
սիւ. Սաթ Շաա մատնագէլ Շաթլէնտէն
պիւր թէլէկրաֆ ալտըրնտա, քէչֆիւնտէ
Էանըլաթըըր կէօրտիւ :

Մէրգուսէ՝ զըզը իւն միւրէպպիւրիւնի
գարըլալմաղ իւզրէ սաթ Յ պչ. րատտէ-
լէրիւտէ գարուհուսու Օրլէան ըսթասիւս-
նուս կէօնտէրաի :

Յիլիւր, սաթ ժօրժ տը Վէրնէօյլ սօ-
գաղընտաքի իսանէնէ կէլէրէք, Մարսէլ ի-
լէ պուրմուսաղ իսի :

Մէգպուրէ՝ ճիւլալտա քիւսիւն պիւր լօ-
գանթաա թաաթ իթտիւքտէն սօնրա օտա-
սընա ալմտէթիւ, Մ. տը Գէրվէնէ պէքէլէտի :

Յիլիւր, օ կիւնիւ սապաթ ժուանվիտէ
Մարսէլէ պիւր թաաալվուրտան պան իթ-
միւ իսի իսէ տէ, օ թաաալվուրտան նէ օլ-
տուգուսու իսթա՝ իսթմէմիւ իսի :

Պու թաաալվուրտան նէ օլտուգուսու
մատնա տը Լակարտ տիւսիւնմէքտէ իսի
իսէ տէ, պիւր նէթիւն չըգարաթաալտա իսի :
Սաթ սօգուգ վուրտու. Անիւ վաղըթ-
տա իս

